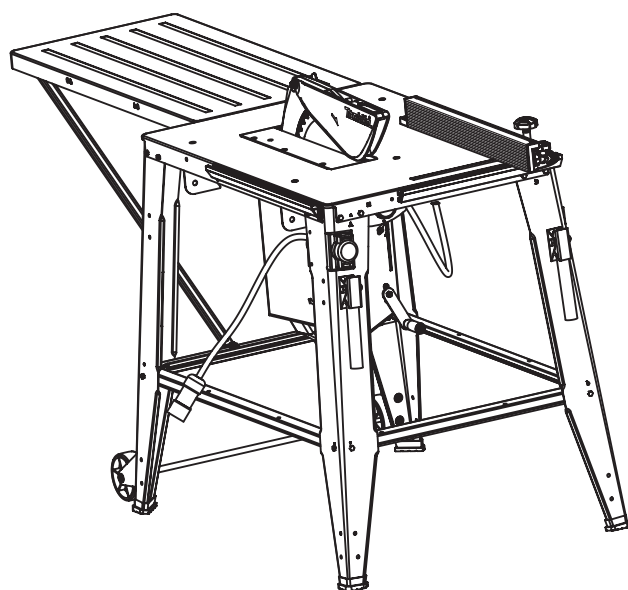
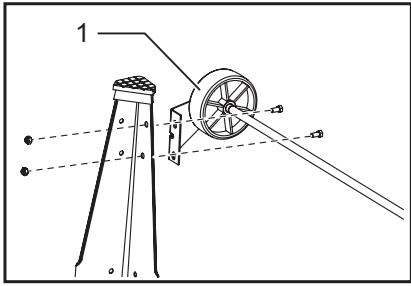




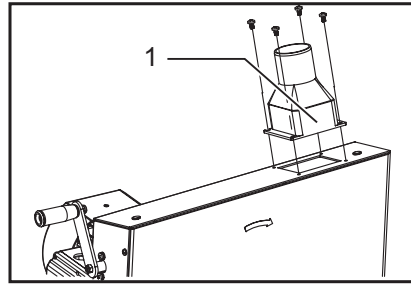
GB	Table Saw	INSTRUCTION MANUAL
UA	Настільна дискова пила	ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ
PL	Stołowa pilarka tarczowa	INSTRUKCJA OBSŁUGI
RO	Ferăstrău circular cu masă	MANUAL DE INSTRUCȚIUNI
DE	Tischkreissäge	BEDIENUNGSANLEITUNG
HU	Asztali körfűrész	HASZNÁLATI KÉZIKÖNYV
SK	Stolová píla	NÁVOD NA OBSLUHU
CZ	Stolní píla	NÁVOD K OBSLUZE

2712

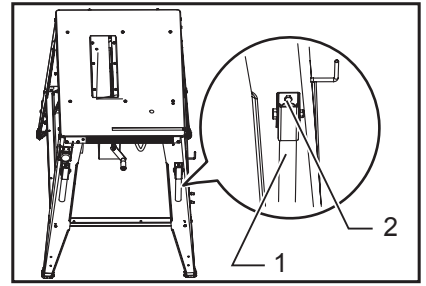




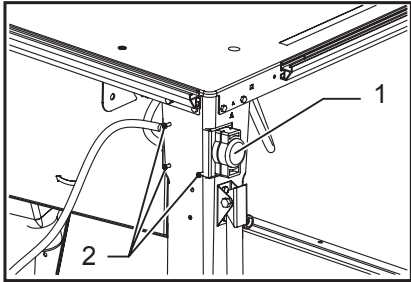
1 014568



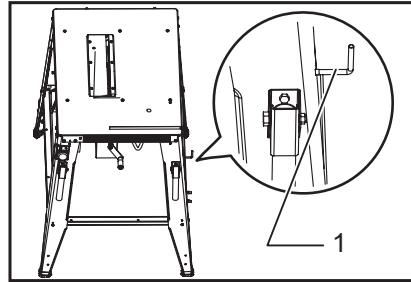
2 014569



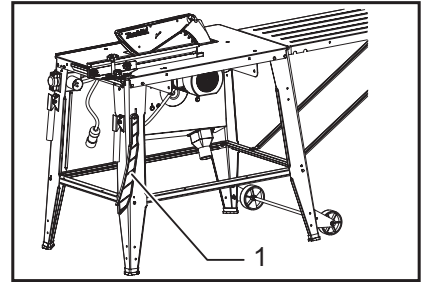
3 014570



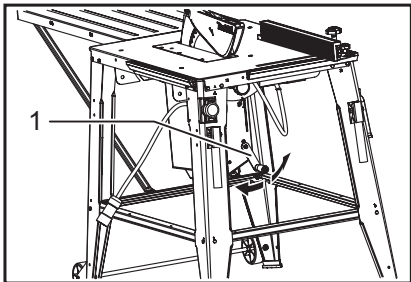
4 014571



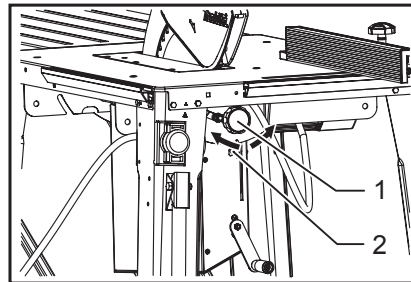
5 014575



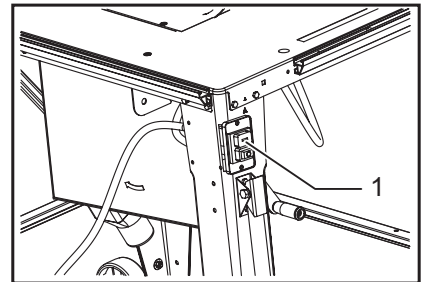
6 014519



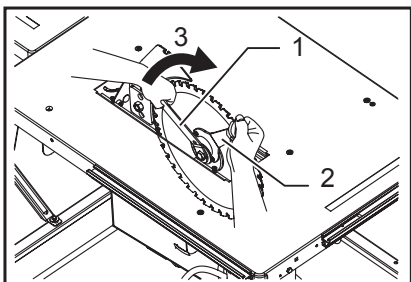
7 014520



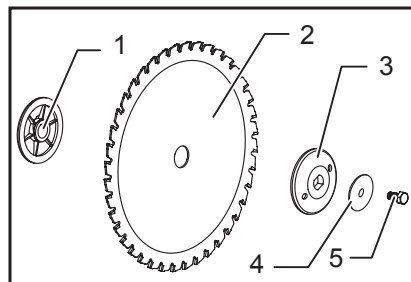
8 014521



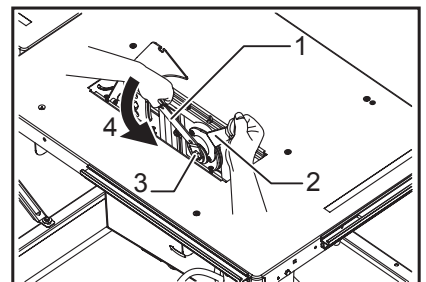
9 014522



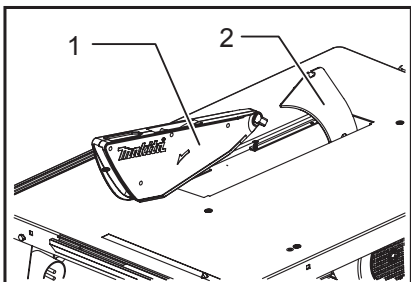
10 014525



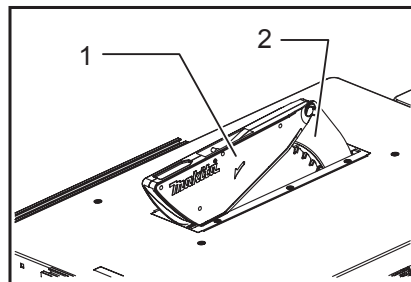
11 014524



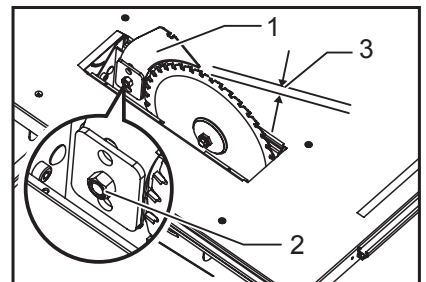
12 014523



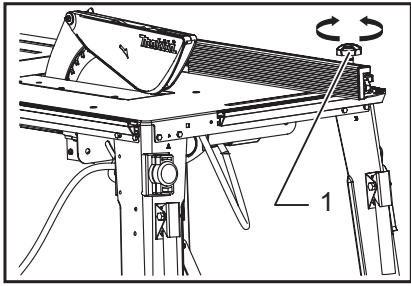
13 014526



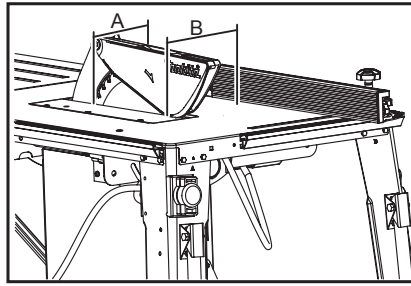
14 014527



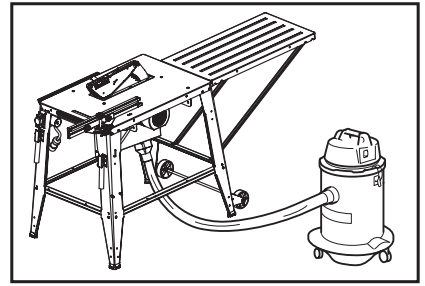
15 014547



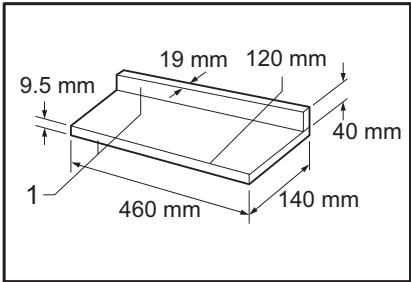
16 014529



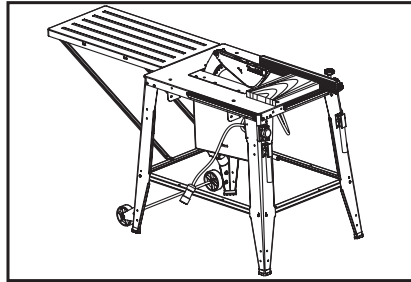
17 014530



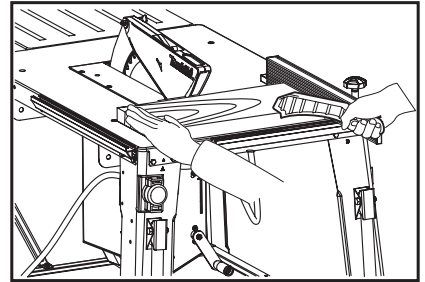
18 014531



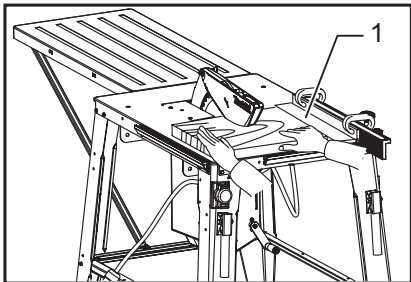
19 006210



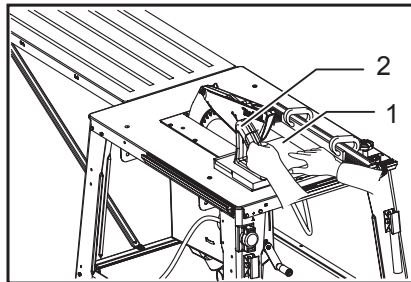
20 014533



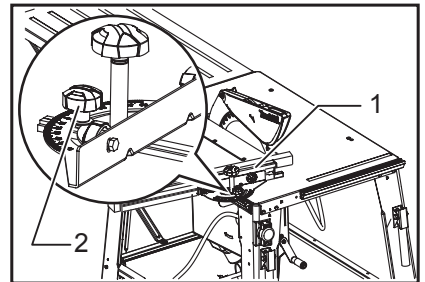
21 014535



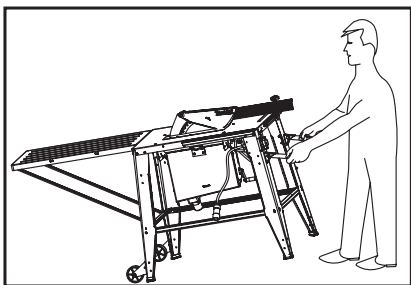
22 014536



23 014537



24 014538



25 014539

MAGYAR (Eredeti útmutató)

Az általános nézet magyarázata

1-1. Kész kerék	10-2. Kulcs	14-1. Fűrészlapvédő
2-1. Porkifúvó	10-3. Lazítsa meg	14-2. Hasítókés
3-1. Fogantyú a szállításhoz	11-1. Belső illesztőperem	15-1. Hasítókés
3-2. Csavar	11-2. Fűrészlap	15-2. Hatlapfejű anya
4-1. Kapcsoló	11-3. Külső illesztőperem	15-3. Hézag a hasítókés és a fűrészfogak között
4-2. Rögzítőcsavar	11-4. Csavaralátét	16-1. Gomb
5-1. Övtartó	11-5. Hatlapfejű csavar	19-1. Homloklap/szél párhuzamos
6-1. Nyomórúd	12-1. Imbuszkulcs	22-1. Segédvezető
7-1. Fogantyú	12-2. Kulcs	23-1. Munkadarab
8-1. Rögzítőgomb	12-3. Hatlapfejű csavar	23-2. Nyomótomb
8-2. Nyílban végződő mutató	12-4. Rögzíteni	24-1. Párhuzamvezető
9-1. Kapcsoló	13-1. Fűrészlapvédő	24-2. Gomb
10-1. Imbuszkulcs	13-2. Hasítókés	

RÉSZLETES LEÍRÁS

Modell	2712	
Tengelyfurat	30 mm	
Fűrészlap átmérője	315 mm	
Fűrészlap vastagsága	2 mm vagy kevesebb	
Max. vágóteljesítmény	Vastagság 90°-nál	85 mm
	Vastagság 45°-nál	58 mm
	Szélesség	1600 mm
Üresjárat fordulatszám	2950 (min ⁻¹) (50 Hz)	3400 (min ⁻¹) (60 Hz)
Asztal mérete (H x SZ)	550 mm x 1600 mm asztalhosszabbítóval (hátsó)	
Tiszta tömeg	52,9 kg	
Biztonsági osztály	I. Osztály	

- Folyamatos kutató- és fejlesztőprogramunk eredményeként az itt felsorolt tulajdonságok figyelmeztetés nélkül megváltozhatnak.
- A tulajdonságok országról országra különbözhetnek.
- Súly, az EPTA 01/2003 eljárás szerint

END310-1

ENE003-1

Jelképek

A következőkben a berendezésen használt jelképek láthatók. A szerszám használata előtt bizonyosodjon meg arról hogy helyesen értelmezi a jelentésüket.



- Olvassa el a használati útmutatót.
- Viseljen védőszemüveget.
- Ne tegye a kezét vagy az ujjait a fűrészlap közelébe.
- Csak EU-tagállamok számára
Az elektromos berendezéseket ne dobja a háztartási szemétkébe!
A használt elektromos és elektronikus berendezésekről szóló európai uniós irányelv és annak a nemzeti jogba való átültetése szerint az elhasznált elektromos berendezéseket külön kell gyűjteni, és környezetbarát módon újra kell hasznosítani.

Rendeltetésszerű használat

A szerszám faanyagok vágására használható.

ENF001-1

Tápegység

A szerszám csak a névtáblán feltüntetett feszültségű, egyfázisú váltakozófeszültségű hálózathoz csatlakoztatható. Ezt a szerszámot használat közben földelni kell a kezelő személyzet áramütés elleni védelmére. Csak olyan háromvezetékes hosszabító kábelt használjon amelynek három érintkezős csatlakozódugója és olyan három érintkezős aljzata van amely illeszkedik a készülék csatlakozójához.

ENG905-1

Zaj

A tipikus A-súlyozású zajszint, a EN1870-1szerint meghatározva:

Angnyomásszint (L_{pA}) : 93 dB (A)
Hangteljesítményszint (L_{WA}) : 105 dB (A)
Bizonytalanság (K) : 4 dB (A)

Viseljen fülvédőt

⚠ FIGYELMEZTETÉS:

A fenti kibocsátási adatok határértékek, és nem szükségszerűen biztonságos munkaszinteket jelölnek. Annak ellenére, hogy a kibocsátás és az expozíció szintjei között összefüggés van, a kibocsátási szintek alapján nem állapítható meg megbízhatóan, hogy további óvintézkedések szükségesek-e. Az expozíció valós szintjét többek között a munkahely jellemzői és egyéb zajforrások, pl. számos egyéb gép és eljárás zajkibocsátása befolyásolhatja. A megengedett expozíciós szintek országról országra változhatnak. Ennek az információnak ismeretében a felhasználók körültekintőbben értékelhetik a gép zajkibocsátásának veszélyeit és kockázatait.

ENH113-1

Csak európai országokra vonatkozóan

EK Megfelelőségi nyilatkozat

A Makita kijelenti, hogy az alábbi gép(ek):

Gép megnevezése:

Asztali körfűrész

Típuszám/ Típus: 2712

Megfelel a következő Európai direktíváknak:

2006/42/EC, 2006/95/EC, 2004/108/EC

Gyártása a következő szabványoknak, valamint szabványosított dokumentumoknak megfelelően történik:

EN1870-1, EN60204-1, EN55014-1, EN55014-2, EN61000-3-2, EN61000-3-11

Az EK típusvizsgálat tanúsítványának

száma: M6A,13,12,86528,002

Az EK típusvizsgálatot a 2006/42/EK előírásainak megfelelően végezte:

TÜV SÜD Product Service GmbH

Ridlerstraße 65. D-80339 München Germany

Azonosítószám: 0123

A műszaki leírás a 2006/42/EK előírásainak megfelelően elérhető innen:

Makita, Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070, Belgium

20.12.2013



000331

Yasushi Fukaya

Igazgató

Makita, Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070, Belgium

A szerszámgépekre vonatkozó általános biztonsági figyelmeztetések

⚠ FIGYELEM Olvassa el az összes biztonsági figyelmeztetést és utasítást. Ha nem tartja be a figyelmeztetéseket és utasításokat, akkor áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést okozhat.

Őrizzen meg minden figyelmeztetést és utasítást a későbbi tájékozódás érdekében.

ENB122-1

KIEGÉSZÍTŐ BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK A SZERSZÁMRA VONATKOZÓAN

ŐRIZZE MEG EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT.

1. Viseljen szemvédőt.
2. Ne használja a szerszámot gyúlékony folyadékok vagy gázok jelenlétében.
3. SOHA ne használja a szerszámot daraboló köszörűtárcsával.
4. Gondosan ellenőrizze a fűrészlapot a használat előtt, repedések vagy sérülések tekintetében. Azonnal cserélje ki a megrepedt vagy sérült fűrészlapot.
5. Csak a gyártó által ajánlott és az EN847-1 számú szabványnak megfelelő fűrészlapokat használjon és vegye figyelembe, hogy a hasítókéscs nem lehet vastagabb, mint a fűrészlappal megvalósítható vágás szélessége, illetve nem lehet vékonyabb, mint maga a fűrészlap.
6. Csak az ebben a kézikönyvben leírt tartozékokat használja. Alkalmatlan tartozékok, mint például a daraboló köszörűtárcsák használata sérülést okozhat.
7. Válassza a vágandó anyag fajtájának megfelelő fűrészlapot.
8. Ne használjon gyorsacélból készült fűrészlapokat.
9. A zajkibocsátás visszaszorítása érdekében mindig ellenőrizze, hogy a fűrészlap éles és tiszta.
10. Használjon megfelelően megélezett fűrészlapot. Vegye figyelembe a fűrészlapon feltüntetett maximális sebességet.
11. Tisztítsa meg az orsót, az illesztőperemeket (különösen azok szerelési felületét) és a hatlapfejű csavart a fűrészlap felszerelése előtt. A rosszul felszerelt fűrészlap rezeghet/imbolyoghat vagy megcsúszhat.

12. Használja a fűrészlapvédőt és a hasítókést minden művelethez, amelyekhez azok használhatók, beleértve a keresztülfűrészeléseket is. Mindig szerelje fel a fűrészlapvédőt az ebben az útmutatóban leírt utasítások szerint. A keresztülfűrészelési műveletek azok, amelyek során a fűrészlap teljesen átvágja a munkadarabot, mint például a hasítás vagy a keresztvágás. SOHA ne használja a szerszámot hibás fűrészlapvédővel, vagy kötéllel, zsineggel, stb. rögzített fűrészlapvédővel. A fűrészlapvédő bármilyen rendellenességét azonnal meg kell javítani.
13. Azonnal szerelje vissza a fűrészlapvédőt és a hasítókést az olyan műveletek befejezését követően, amelyekhez le kellett szerelni azokat.
14. Ne vágjon fémtárgyakat, mint pl. szegek és csavarok. A művelet megkezdése előtt ellenőrizze a munkadarabot, és húzza ki belőle az összes szeget, csavart és más idegen anyagot.
15. Távolítsa el a kulcsokat, levágott darabokat, stb. az asztalról, mielőtt bekapcsolja a szerszámot.
16. SOHA NE viseljen kesztyűt a használat során.
17. Tartsa távol a kezét a fűrészlap útvonalától.
18. SOHA ne álljon a fűrészlap útvonalába és másoknak is tiltsa meg ezt.
19. Ellenőrizze, hogy a fűrészlap nem ér a hasítókéshöz vagy a munkadarabhoz, mielőtt bekapcsolja a szerszámot.
20. Mielőtt használja a szerszámot a tényleges munkadarabon, hagyja jární egy kicsit. Figyelje a rezgéseket vagy imbolygást, amelyek rosszul felszerelt vagy rosszul kiegyensúlyozott fűrészlapra utalhatnak.
21. A szerszám nem használható réselésre, szádalásra vagy hornyolásra.
22. Az elkopott asztalbetétet cserélje ki.
23. SOHA ne végezzen beállításokat a szerszám működése közben. Áramtalanítsa a szerszámot mielőtt nekikezdi a beállításnak.
24. Használja a nyomórudat ha szükséges. A nyomórudat KÖTELEZŐ használni keskeny munkadarabok hasításakor, hogy a keze vagy ujjai távol maradjanak a fűrészlaptól.
25. Ha nem használja, mindig tegye el a nyomórudat.
26. Különösen figyeljen oda a VISSZARÚGÁS kockázatát csökkentő útmutatásokra. A VISSZARÚGÁS a szerszám hirtelen reakciója a beszorult, elhajlott vagy rosszul álló fűrészlap esetén. VISSZARÚGÁS hatására a munkadarab a kezelő felé kilöködik a szerszámból. A VISSZARÚGÁS SÚLYOS SZEMÉLYI SÉRÜLÉSHEZ VEZETHET. Kerülje el a VISSZARÚGÁST úgy, hogy mindig éles fűrészlapot használ, a párhuzamvezetőt párhuzamosan tartja a fűrészlappal, a hasítókést és a fűrészlapvédőt a helyükön vannak és megfelelően működnek, nem oldja a munkadarab befogását addig, amíg végig nem tolta azt a fűrészlap mellett, és nem hasít megcsavarodott, megvetemedett vagy olyan munkadarabot, amelynek nincsen egyenes széle amely a vezetőlécc mentén vezethető.
27. Ne végezzen semmilyen műveletet csak szabad kézzel. A szabad kézzel azt jelenti, hogy a kezeivel támasztja meg a munkadarabot és nem a párhuzamvezetővel vagy a gérvágó mércével.
28. Ne nyújtsa a kezét a fűrészlap köré vagy fölé. SOHA ne nyúljon a munkadarab után amíg a fűrészlap teljesen meg nem állt.
29. Kerülje el a hirtelen, gyors előretolást. Kemény munkadarabok vágásakor annyira lassan tolja azt előre, amennyire csak lehetséges. Előretoláskor ne hajlítsa meg vagy csavarja meg a munkadarabot. Ha fűrészlap elakad vagy beszorul a munkadarabba, azonnal állítsa le a szerszámot. Áramtalanítsa a szerszámot. Ezután szüntesse meg az elakadást.
30. SOHA ne távolítsa el a levágott darabokat a fűrész közeléből vagy érjen a fűrészlapvédőhöz ha a fűrészlap még forog.
31. Űsse ki a meglazult görcsöket a munkadarabból még a vágás megkezdése ELŐTT.
32. Ne rongálja meg a zsinórt. Soha ne próbálja rángatással kihúzni azt a csatlakozóaljzatból. Tartsa távol a zsinórt a hőtől, az olajtól és az éles peremektől.
33. A használat folyamán keletkező fűrészporok némelyike olyan vegyi anyagokat tartalmaz, amelyek daganatos megbetegedést, születési rendellenességeket vagy egyéb nemzőszervi ártalmakat okoznak. Néhány példa az ilyen vegyi anyagokra:
 - ólom az ólomalapú festékekkel bevont munkadarabokból és
 - arzén és króm a vegykezelt faanyagokból.
 - Az ilyen anyagok behatásának kockázata attól függ, hogy Ön milyen gyakran végez ilyen jellegű munkát. A behatás kockázatának csökkentése érdekében: dolgozzon jól szellőztetett helyen, és a munkavégzéshez használjon erre a célra jóváhagyott munkavédelmi felszereléseket, mint például olyan porvédő álarcokat, amelyet kifejezetten a mikroszkopikus részecskék kiszűrésére fejlesztettek ki.

34. Ha a szerszámot beltéren használja, minden esetben csatlakoztassa a szerszámot porelszívó rendszerhez. Kapcsolja be a porelszívó rendszert, mielőtt használni kezdené a szerszámot.
35. A fűrészlapvédő felemelhető a munkadarab beállításához és a tisztítás megkönnyítéséhez. Mindig győződjön meg róla, hogy a fűrészlapvédő burkolat felfekszik az asztalra még mielőtt áram alá helyezi a szerszámot.
36. Viseljen munkavédelmi kesztyűt nehogy elvágja a kezét, ha fűrészlapokkal dolgozik, faanyagot vág, vagy karbantartást végez.
37. Ne takarítsa le a faforgácsot, amíg a fűrészlap működik, vagy a szerszám be van kapcsolva.
38. Csak akkor használja a szerszámot, ha minden fűrészlapvédő, és az összes egyéb biztonsági berendezés megfelelő állapotban van.
39. A gép kezelőit megfelelően be kell tanítani a gép összeszerelésére, beállítására és működtetésére.
40. Ne használjon olyan fűrészlapokat, amelyek maximális sebessége alacsonyabb a szerszám terhelés nélküli sebességénél.
41. Gondoskodjon róla, hogy a munkaterület jól meg legyen világítva.

ŐRIZZE MEG EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT.

ÜZEMBEHELYEZÉS

ELŐKÉSZÜLETEK

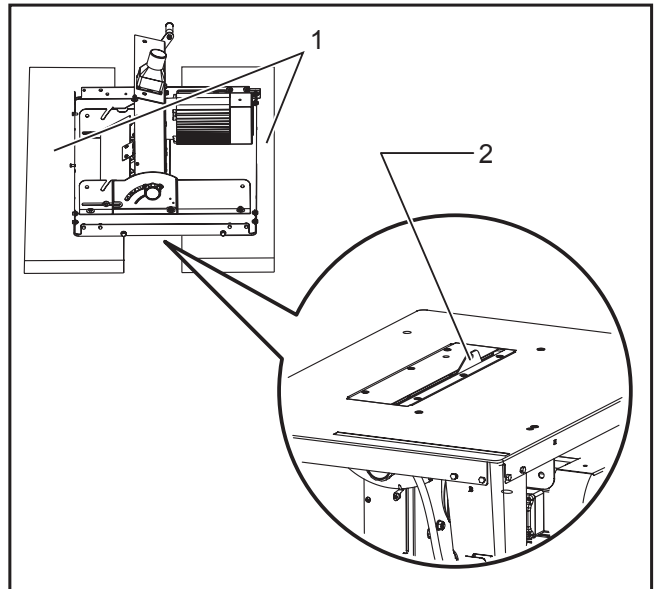
Ellenőrizze a csomagot, hogy tartalmazza-e a következő alkatrészeket. Haladéktalanul értesítse a Makita szervizközpontot, ha bármely alkatrész hiányzik.

- Asztali körfűrész (1 egység)
- Láb (4 db)
- Talp (4 db)
- Süllyesztett csavar a talphoz (4 db)
- Hatlapfejű anya a talphoz (4 db)
- Láb tartóeleme (hosszú) (2 db)
- Láb tartóeleme (rövid) (2 db)
- Kész kerék (1 db)
- Porfúvó (1 db)
- Fogantyú (2 db)
- Négyszögnyakas csavar a vezetősínhez (4 db)
- Hatlapfejű csavar a vezetősínhez (4 db)
- Vezetősín (hosszú) (1 db)
- Vezetősín (rövid) (1 db)
- Asztalhosszabbító (1 db)
- Támasz (hosszú) (2 db)
- Támasz (rövid) (2 db)
- Kampó (1 db)
- Fűrészlapvédő (1 db)
- Menetvágó csavar (3 db)
- Hatlapfejű csavar (38 darab)
- Hatlapfejű anya (38 darab)

- Hatlapfejű villáskulcs (1 db)
- Csavarkulcs (1 db)
- Nyomórúd (1 db)
- Nyomótömb (1 db)
- Vezető (a párhuzamvezetőhöz) (1 db)
- Párhuzamvezető (1 db)

Az asztali körfűrész üzembe helyezése

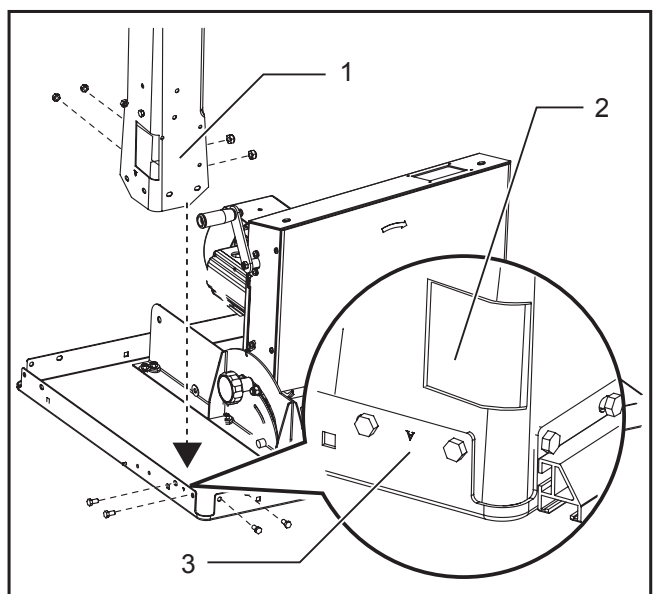
1. Fordítsa fel az asztali körfűrész két deszkára. Ellenőrizze a hasítókések helyzetét a két deszka közötti résen.



1. Deszka
2. Hasítókések

014597

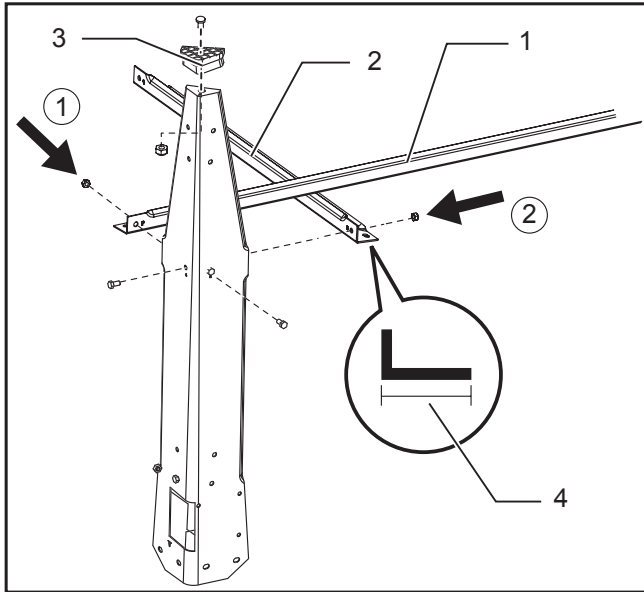
2. Szerelje fel a négy lábat az alsó rész szélének belsejére. Helyezze a kapcsoló miatt furattal ellátott lábat az „A” jelzéssel ellátott oldalhoz. Ideiglenesen rögzítse a négy lábat, de ekkor még ne húzza meg szorosan a csavarokat.



1. Talp
2. Kapcsolófurat
3. „A” jel

014566

3. Rögzítse a láb hosszú tartóelemét, majd a láb rövid tartóelemét a lábához. Szorosan húzza meg a lábakat és a láb tartóelemeit összefogó csavarokat. Mindig ellenőrizze a tartólábak irányát.
4. Szerelje fel a talpkat a lábak aljára. Rögzítse őket süllyesztett csavarokkal és hatlapfejű anyákkal.



1. Láb tartóeleme (hosszú)
2. Láb tartóeleme (rövid)
3. Talp
4. Szélesebb oldal

014567

5. Szerelje fel a kész kereket a lábakra, és rögzítse őket csavarokkal és hatlapfejű anyákkal.

Fig.1

6. Szerelje fel a porfűvót.
7. Állítsa a motoros alkatrészt 0°-os helyzetbe, és rögzítse a csavar meghúzásával. Rögzítse a tápkábelt vezetékbilinccsel.

Fig.2

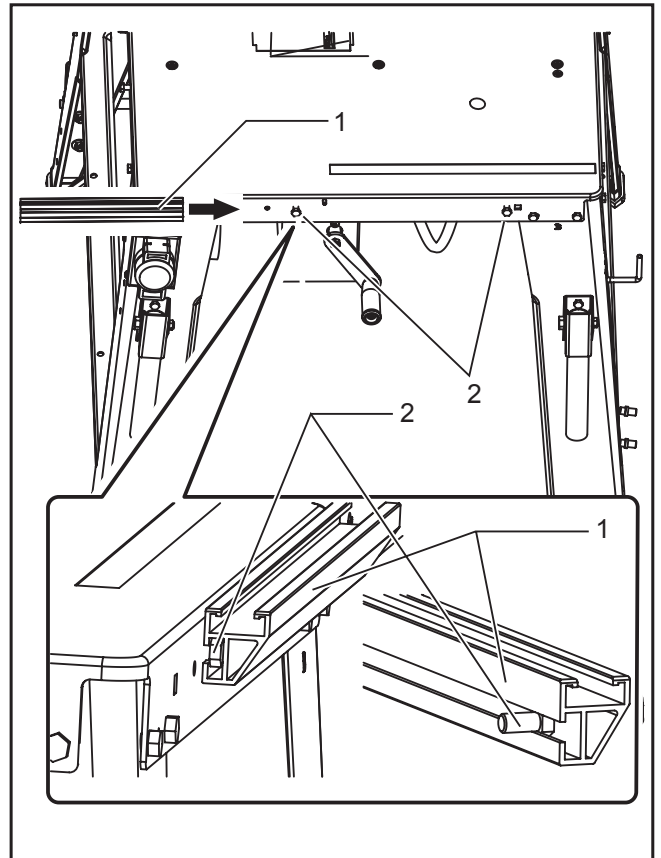
8. Fordítsa vissza az asztali körfűrész, és szerelje fel a fogantyúkat.

Fig.3

9. Helyezze a kapcsolót a lábra, és rögzítse a menetvágó csavarokkal.

Fig.4

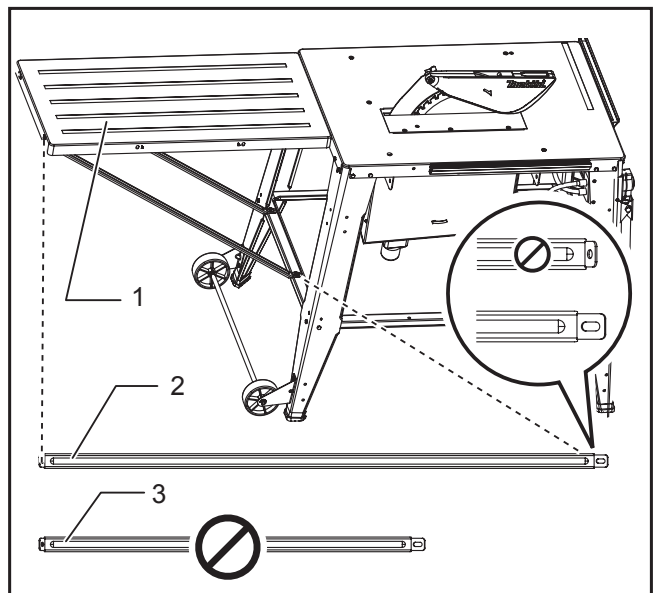
10. Szerelje fel a fűrészlapot és a fűrészlapvédőt. A felszereléskor nézze át a „A fűrészlap eltávolítása és felhelyezése” és a „A fűrészlapvédő felszerelése” című részeket.
11. Szerelje fel a rövid vezetősínt az asztali körfűrész elülső oldalára, és szerelje fel a hosszú vezetősínt az alap bal oldalára.



1. Vezetősín
2. Négyszögnyakas csavar

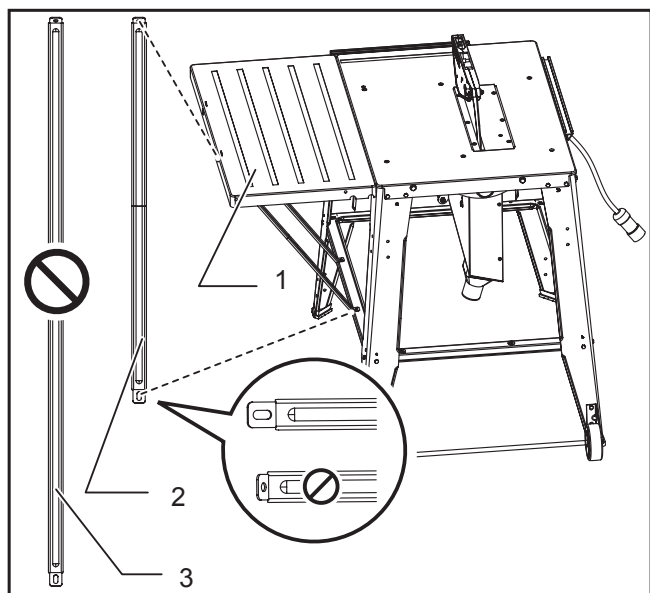
014572

12. Szerelje fel az asztalhosszabbítót az alpra. Az elhelyezkedéstől függően válassza ki a megfelelő hosszúságú támaszokat.



1. Asztalhosszabbító
2. Támasz (hosszú)
3. Támasz (rövid)

014573



1. Asztalhosszabbító
2. Támasz (rövid)
3. Támasz (hosszú)

014574

13. Szerelje fel a kampót a lábra.

Fig.5

14. Az asztali körfűrész jól megvilágított és vízszintes területen helyezze el, ahol biztosítható a jó támaszkodás és az egyensúly. A gépet olyan területen kell üzembe helyezni, ahol elegendő hely van a munkadarabok kezeléséhez.

Ha a használat során bármilyen jel utal arra, hogy az asztali körfűrész felborulhat, elcsúszhat vagy elmozdulhat, akkor az asztali körfűrész a padlóhoz kell rögzíteni.

A tartozékok tárolása

Fig.6

A nyomórúd és a csavarkulcsok a berendezés jobb oldalán tárolhatók.

MŰKÖDÉSI LEÍRÁS

⚠ VIGYÁZAT:

- Mindig bizonyosodjon meg a szerszám kikapcsolt és a hálózathoz nem csatlakoztatott állapotáról mielőtt ellenőrzi vagy beállítja azt.

A vágási mélység beállítása

Fig.7

A vágási mélység a markolat elfordításával állítható. Fordítsa el a markolatot balra a fűrészlap felemeléséhez vagy jobbra a leengedéséhez.

MEGJEGYZÉS:

- Vékony anyagok vágásakor használja a sekély mélység beállítást a tisztább vágás érdekében.

A ferdevágási szög beállítása

Fig.8

Balra fordítva lazítsa meg a reteszelőgombot, és állítsa be a kívánt szöget (0°–45°). A nyíl a szög mértékét jelzi. A kívánt szög beállítása után annak rögzítéséhez fordítsa el jobbra a reteszelőgombot.

⚠ VIGYÁZAT:

- A kívánt szög beállítása után ne felejtse el teljesen meghúzni a reteszelőgombot.

A kapcsoló használata

⚠ VIGYÁZAT:

- Távolítsa el a munkadarabot az asztról.
- A szerszám csatlakoztatása előtt az áramforráshoz mindig ellenőrizze, hogy a szerszám ki van kapcsolva.

Fig.9

A szerszám bekapcsolásához nyomja le a BE (I) gombot.

A kikapcsoláshoz nyomja meg a KI (O) gombot vagy a kapcsoló fedelét.

ÖSSZESZERELÉS

⚠ VIGYÁZAT:

- Mindig bizonyosodjon meg a szerszám kikapcsolt és a hálózathoz nem csatlakoztatott állapotáról mielőtt bármilyen munkát végezne rajta.

A szerszám a gyárból úgy kerül kiszállításra, hogy a fűrészlap és a fűrészlapvédő nincsenek felszerelve.

A fűrészlap eltávolítása és felhelyezése

⚠ VIGYÁZAT:

- Minden esetben ellenőrizze, hogy a szerszám ki van kapcsolva és áramtalanítva lett, mielőtt felhelyezi vagy eltávolítja a fűrészlapot.
- A fűrészlap felszereléséhez vagy eltávolításához csak a mellékelt Makita hatlapfejű villáskulcsot

használja. Ellenkező esetben előfordulhat, hogy túlhúzza vagy nem feszíti be eléggé a hatlapfejű csavart. Ez sérüléshez vezethet.

- A következő fűrészlapokat használja. Ne használjon olyan fűrészlapokat, amelyek nem felelnek meg az ebben az útmutatóban leírt követelményeknek.

Modell	Átm.	Fűrészlap vastagsága	Fűrészjárat
2712	315 mm	2 mm vagy kevesebb	2,8 mm vagy több

014540

Fig.10

A fűrészlap leszereléséhez távolítsa el az asztalbetétet az asztalról. Fogja meg a külső illesztőperemet a csavarkulccsal, és jobbra tekerve lazítsa meg a hatlapfejű csavart a hatlapfejű villáskulccsal. Ezután vegye le a külső illesztőperemet.

Fig.11

A fűrészlap felszereléséhez szerelje fel a belső illesztőperemet, a fűrészlapot, a külső illesztőperemet, az alátétet és a hatlapfejű csavart a főtengelyre. Ügyeljen arra, hogy a fűrészlap fogai lefelé, az asztal eleje irányába nézzenek.

⚠VIGYÁZAT:

- Az illesztőperemek felületét tartsa szennyezőanyagoktól és más megtapadó anyagoktól tisztán, mert azok a fűrészlap csúszását okozhatják. Ellenőrizze, hogy a fűrészlap úgy lett felszerelve, hogy a fogai a vágási (forgási) irányba néznek.

A fűrészlap rögzítéséhez tartsa meg a külső illesztőperemet a csavarkulccsal, majd balra forgatva húzza meg a hatlapfejű csavart a hatlapfejű villáskulccsal. **GYŐZŐDJÖN MEG ARRÓL, HOGY A HATLAPFEJŰ CSAVART ERŐSEN MEGHÚZTA.**

Fig.12

⚠VIGYÁZAT:

- Figyeljen oda, hogy a hatlapfejű csavart óvatosan tartsa meg a hatlapfejű villáskulccsal. Ha a fogása megcsúszik, a hatlapfejű villáskulcs kicsúszhat a hatlapfejű csavarból, és a keze nekiütődhet az éles fűrészélnek.

A fűrészlapvédő felszerelése

⚠VIGYÁZAT:

- A fűrészlapvédő felszerelése előtt állítsa a vágási mélységet a legnagyobbra.

Fig.13

Fig.14

Helyezze a fűrészlapvédőt a hasítókésen levő vajatába. Rögzítse a fűrészlapvédőt a fűrészlapvédőn található kar lehajtásával.

⚠VIGYÁZAT:

- Ha fűrészlap és a hasítókés nincsenek megfelelően elrendezve, akkor a működés során veszélyes beékelődések történhetnek. Bizonyosodjon meg róla, hogy az elrendezésük megfelelő. Komoly személyi sérüléseknek teheti ki magát, ha a szerszámot nem megfelelően beállított hasítókéssel használja.
- Ha bármilyen okból nincsenek egy vonalban, mindig javíttassa meg a Makita hivatalos szervizközpontjában.
- Ne távolítsa el a hasítókést.

Fig.15

Körülbelül 4-5 mm-es távolságnak kell lennie a hasítókés és a fűrészfogak között. Állítsa be a hasítókést ennek megfelelően, és húzza meg a hatlapfejű anyát. Helyezze vissza az asztalbetétet az asztalba, majd a vágás megkezdése előtt ellenőrizze a fűrészlapvédő akadálymentes működését.

A párhuzamvezető felszerelése és beállítása

Fig.16

A párhuzamvezetőt úgy szerelje az asztalra, hogy a párhuzamvezető tartója illeszkedjen a vezetősínhez. Húzza meg a párhuzamvezető csavarját az óramutató járásának irányában.

Fig.17

Annak ellenőrzésére, hogy a párhuzamvezető párhuzamos-e a fűrészlappal, rögzítse a párhuzamvezetőt 2-3 mm-re a fűrészlaptól.

Emelje a fűrészlapot a maximális magasságig. Mérje le a párhuzamvezető és a fűrészlap közötti (A) és (B) távolságokat. A két mérésnek egyeznie kell.

Ha a párhuzamvezető nem párhuzamos a fűrészlappal, akkor járjon el a következő módon:

1. Lazítsa meg a párhuzamvezető csavarját.
2. Állítsa be a párhuzamvezetőt, hogy párhuzamos legyen a fűrészlappal.
3. Húzza meg a csavart.

⚠VIGYÁZAT:

- Ellenőrizze, hogy a párhuzamvezető párhuzamos-e a fűrészlappal, mert ellenkező esetben veszélyes visszarúgások történhetnek.

Porszívó csatlakoztatása

Fig.18

Tiszta műveletek végezhetők ha a szerszámot egy Makita porszívóhoz vagy porgyűjtőhöz csatlakoztatja.

ÜZEMELTETÉS

⚠VIGYÁZAT:

- Mindig használjon "munkasegégeket" úgymint nyomórudakat és nyomótömböket amikor fennáll a veszélye, hogy a kezei vagy az ujjai közel kerülhetnek a fűrészlaphoz.

- A munkadarabot mindig szilárdan támassza az asztalon és a párhuzamvezetőn vagy a gérvágó mércén. Előretoláskor ne hajlítsa meg vagy csavarja azt. Ha a munkadarab meghajlik vagy megcsavarodik, akkor veszélyes visszarúgások történhetnek.
- SOHA ne húzza vissza a munkadarabot amikor a fűrészlap forog. Ha vissza kell húzni a munkadarabot a vágás befejezése előtt, akkor előbb kapcsolja ki a szerszámot a munkadarabot erősen fogva. Várja meg amíg a fűrészlap teljesen megáll és csak azután húzza vissza a munkadarabot. Ennek elmulasztása veszélyes visszarúgásokat okozhat.
- SOHA ne távolítsa el a levágott darabot ha a fűrészlap forog.
- SOHA ne tegye kezeit vagy ujjait a fűrészlap útjába. Legyen különösen óvatos a ferdevágásokkal.
- Mindig rögzítse a párhuzamvezetőt vagy veszélyes visszarúgások történnének.
- Ha kisméretű, keskeny munkadarabokat vág, mindig használjon „munkasegédeket”, például nyomórudakat és nyomótömböket.

Munkasegédek

Nyomórudak, nyomótömbök vagy segédvezetők tartoznak a "munkasegédek" különböző típusaihoz. Használja ezeket, hogy biztonságos és biztos vágásokat végezzen anélkül, hogy a kezelőnek bármely testrészével a fűrészlaphoz kellene érnie.

Segédvezető

Fig.19

A segédvezetőt 9,5 mm-es és 19 mm-es furnérdarabokból készítsse el.

Párhuzamos vágás

⚠VIGYÁZAT:

- Hosszú és nagyméretű munkadarabok vágásakor mindig legyen megfelelő támaszték az asztalon túl. NE ENGEDJE, hogy egy hosszú deszka az asztalon csússzon vagy mozogjon. Ez a fűrészlap beszorulását okozhatja és növeli a visszarúgás és a személyi sérülések kockázatát. A támaszték magassága ugyanolyan kell legyen, mint az asztalé.

Fig.20

1. A vágási mélységet kicsit nagyobbra állítsa, mint a munkadarab vastagsága.
 2. A párhuzamvezetőt állítsa a kívánt vágási szélességre és rögzítse a csavar meghúzásával.
 3. Kapcsolja be a szerszámot és egyenletesen tolja előre a munkadarabot a fűrészlapra a párhuzamvezető mentén.
- (1) Amikor a párhuzamos vágás szélessége 150 mm vagy szélesebb, a jobb kezével tolja előre körültekintően a munkadarabot. A bal kezével tartsa ellen a munkadarabot a párhuzamvezetőnek.

- (2) Amikor a párhuzamos vágás szélessége 65 mm - 150 mm közötti, használja a nyomórudat a munkadarab előretolásához.

Fig.21

- (3) Amikor a párhuzamos vágás szélessége kisebb, mint 65 mm, a nyomórudat nem lehet használni, mert az eltalálja a fűrészlapvédőt. Használjon segédvezetőt és nyomótömböt. A segédvezetőt illessze a párhuzamvezetőhöz két "C" szorítóval.

Fig.22

Tolja előre a kezével a munkadarabot amíg a vége kb. 25 mm-re nem lesz az asztal elülső végétől. Folytassa az előretolást a nyomótömbbel a segédvezető felső részén a vágás befejezéséig.

Fig.23

Harántvágás

⚠VIGYÁZAT:

- Harántvágás végzésekor vegye le a párhuzamos vezetőt az asztalról.
- Hosszú vagy nagyméretű munkadarabok vágásakor mindig legyen megfelelő támaszték az asztal oldalainál. A támaszték magassága ugyanolyan kell legyen, mint az asztalé.
- A kezeit mindig tartsa távol a fűrészlap útjától.

Fig.24

Csúsztassa a párhuzamvezetőt az asztalon lévő sínbe. Lazítsa meg a gombot a vezetőn, és állítsa be a kívánt szöveget (0° és 60° között). Hozza egy síkba a fadarabot a vezetővel, rögzítse a párhuzamvezetőn található szorítóval, majd egyenletesen tolja a fűrészlapra.

A szerszám szállítása

Fig.25

Ellenőrizze, hogy a szerszám áramtalanítva van. A szerszámot az ábrának megfelelő módon fogva szállítsa.

⚠VIGYÁZAT:

- A szerszám szállítása előtt mindig rögzítsen minden mozgó alkatrészt.
- A szerszám szállítása előtt mindig ellenőrizze, hogy a fűrészlapvédő a helyén van.

KARBANTARTÁS

⚠VIGYÁZAT:

- Mindig bizonyosodjék meg arról hogy a szerszám kikapcsolt és a hálózatra nem csatlakoztatott állapotban van mielőtt a vizsgálatához vagy karbantartásához kezdene.
- Ha a nyomótömb fogantyúja, vagy a nyomórúd eltört, lépjen kapcsolatba a Makita szervizközpontjával, és rendelje meg a cserealkatrészt.

MEGJEGYZÉS:

- Soha ne használjon gázolajt, benzint, hígítót, alkoholt vagy hasonló anyagokat. Ezek elszíneződést, alakvesztést vagy repedést okozhatnak.

Tisztítás

Időről időre takarítsa le a fűrészport és a forgácsot. Óvatosan tisztítsa meg a fűrészlapvédőt és a mozgó alkatrészeket az asztali körfűrész belsejében.

OPCIONÁLIS KIEGÉSZÍTŐK** VIGYÁZAT:**

- Ezek a tartozékok vagy kellékek ajánlottak az Önnek ebben a kézikönyvben leírt Makita szerszámaéhoz. Bármely más tartozék vagy kellék használata személyes veszélyt vagy sérülést jelenthet. A tartozékot vagy kelléket használja csupán annak kifejezett rendeltetésére.

Ha bármilyen segítségre vagy további információkra van szüksége ezekkel a tartozékokkal kapcsolatban, keresse fel a helyi Makita Szervizközpontot.

- Párhuzamvezető
- Csavarkulcs
- Imbuszkulcs

MEGJEGYZÉS:

- A listán felsorolt néhány kiegészítő megtalálható az eszköz csomagolásában standard kiegészítőként. Ezek országonként eltérőek lehetnek.

Makita Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070, Belgium
Makita Corporation Anjo, Aichi, Japan